# SK: RADCONNECTA – NÁVOD NA POUŽITIE

### PREHĽAD PRODUKTU

RADCONNECTA je dvojpásmová ručná rádiostanica VHF/UHF (transceiver) s dvojitým displejom a dvojitým odpočúvaním. Má až 128 pamäťových kanálov, kódy CTCSS a DCS, zabudovaný FM rádioprijímač a LED baterku.

### Hlavné vlastnosti

- Dve pásma (VHF/UHF) s dvojitým odpočúvaním a krížovým príjmom
- Až 128 pamäťových kanálov
- 50 tónov CTCSS a 105 kódov DCS, s vyhľadávaním CTCSS/DCS
- FM rádioprijímač (65–108 MHz)
- VOX (hlasom aktivované vysielanie)
- Široké alebo úzke pásmo, vysoký alebo nízky vysielací výkon
- Signalizácia DTMF
- Funkcia alarmu a zabudovaná LED baterka
- Potlačenie šumu (squelch) nastaviteľné od 0 do 9
- Voliteľný frekvenčný krok: 2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
- Frekvenčný posun na prístup k prevádzačom a tón 1750 Hz pre prevádzače
- Úspora batérie, časovač vysielania (TOT) a blokovanie obsadeného kanála (BCL)
- Zámok klávesnice, zvuk tlačidiel a podsvietenie displeja
- Programovateľné cez počítač

---

### ŠPECIFIKÁCIE PRODUKTU

**Názov produktu:** RADCONNECTA
**Číslo modelu:** UV-5R
**Frekvenčné pásma (vysielanie):** VHF: 144–146 MHz; UHF: 430–440 MHz
**Maximálny vysokofrekvenčný výstupný výkon:** VHF: 37,36 dBm (≈ 5,45 W); UHF: 36,39 dBm (≈ 4,36 W)
**Zisk antény:** 1,5 dBi
**Rozstup kanálov:** 12,5 kHz / 25 kHz
**FM rádio (len príjem):** 65–108 MHz
**Pamäťové kanály:** Až 128
**Frekvenčná stabilita:** 2,5 ppm
**Frekvenčný krok:** 2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
**Impedancia antény:** 50 Ω
**Batéria:** Nabíjateľná lítium-iónová, 7,4 V, 1800 mAh, 13,32 Wh
**Vstup adaptéra:** AC 100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
**Výstup adaptéra:** 10V ⎓ 1A
**Odber prúdu:** V pohotovosti: ≤ 75 mA; pri príjme: 380 mA; pri vysielaní: ≤ 1,4 A
**Prevádzkový režim:** Simplex alebo semiduplex
**Pracovný cyklus:** 3/3/54 minút (príjem/vysielanie/pohotovosť)
**Prevádzková teplota:** −20 °C až +60 °C

### Vysielač

**Modulácia:** FM
**Trieda vysielania:** 16K0F3E / 11K0F3E (široké/úzke)
**Maximálny zdvih:** ≤ ±5 kHz / ≤ ±2,5 kHz (široké/úzke)
**Nežiaduce vyžarovanie:** < −60 dB

**Prijímač**

**Citlivosť:** 0,2 µV (pri 12 dB SINAD)
**Intermodulácia:** 60 dB
**Výstupný výkon zvuku:** 1000 mW
**Selektivita susedného kanála:** 65/60 dB

---

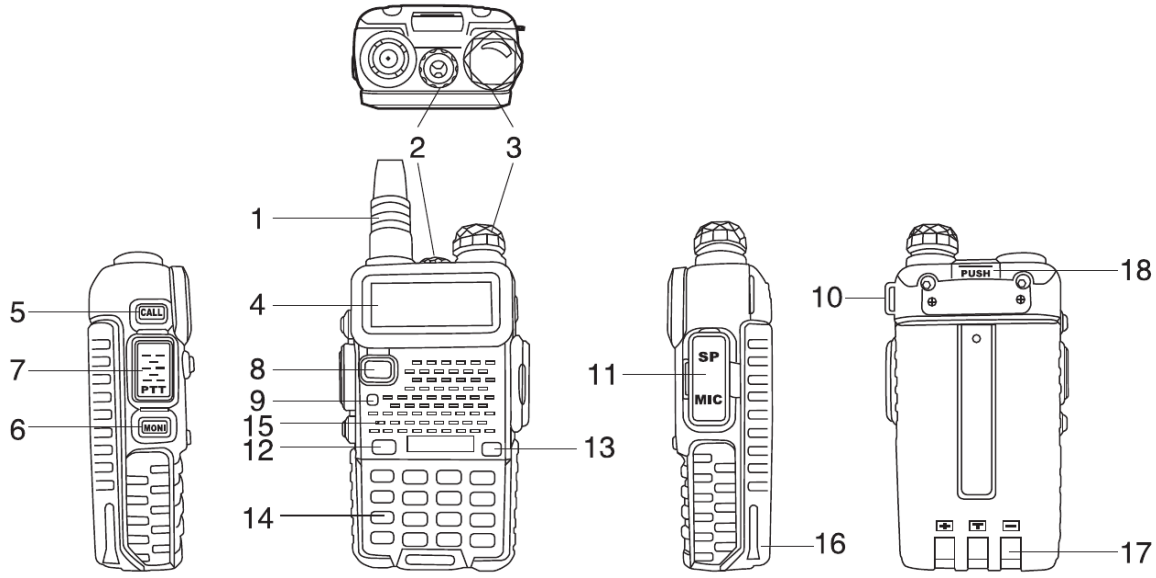
**OBSAH BALENIA**

- Rádiostanica RADCONNECTA × 1
- Batéria × 1
- Anténa × 1
- Stolová nabíjačka × 1
- Spona na opasok × 1
- Pútko na ruku × 1
- Návod na použitie × 1

Slúchadlo, reproduktor s mikrofónom a programovací kábel nie sú súčasťou balenia.

---

**ČASTI A OVLÁDACIE PRVKY**




1. **Anténa**
2. **Baterka**
3. **Ovládač zapnutia/vypnutia a hlasitosti**
4. **Displej**
5. **Bočné tlačidlo 1 [CALL] (FM rádio, alarm)**
6. **Bočné tlačidlo 2 [MONI] (baterka, monitorovanie)**
7. **Tlačidlo [PTT] (stlač a hovor)**
8. **Tlačidlo [VFO/MR] (frekvenčný režim/kanálový režim)**
9. **LED kontrolka**
10. **Očko na pútko**
11. **Konektor na príslušenstvo (reproduktor a mikrofón)**
12. **Tlačidlo [A/B] (zobrazenie frekvencie A/B)**
13. **Tlačidlo [BAND] (voľba pásma)**

14. **Klávesnica**
15. **Reproduktor a mikrofón**
16. **Batéria**
17. **Kontakty batérie**
18. **Tlačidlo uvoľnenia batérie**

**Tlačidlá a funkcie**

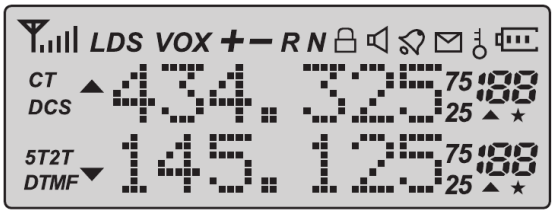
- **[PTT]**: stlačte a podržte na vysielanie; uvoľnite na príjem.
- **[CALL]**: stlačte na zapnutie alebo vypnutie FM rádia. Stlačte a podržte na zapnutie alebo vypnutie alarmu.
- **[MONI]**: stlačte na zapnutie alebo vypnutie baterky. Stlačte a podržte na monitorovanie kanála.
- **[VFO/MR]**: stlačte na prepnutie medzi frekvenčným a kanálovým režimom.
- **[A/B]**: stlačte na prepnutie medzi horným (A) a dolným (B) zobrazením frekvencie.
- **[BAND]**: stlačte na zmenu pásma. Keď je FM rádio zapnuté, stlačte na zmenu pásma FM (65–75 MHz / 76–108 MHz).
- **[★ SCAN]**: stlačte na zapnutie alebo vypnutie reverznej funkcie (prijímacia a vysielacia frekvencia sa vymenia). Stlačte na 2 sekundy na spustenie vyhľadávania frekvencií alebo kanálov. Keď je FM rádio zapnuté, stlačte na vyhľadávanie staníc FM. Pri nastavovaní prijímacieho CTCSS/DCS stlačte na vyhľadanie prijímacieho CTCSS/DCS.
- **[#]** (tlačidlo zámku): v kanálovom režime stlačte na prepnutie medzi vysokým a nízkym vysielacím výkonom. Stlačte na 2 sekundy na zamknutie alebo odomknutie klávesnice.
- **[MENU]**: stlačte na otvorenie ponuky a potvrdenie nastavenia.
- **[▲]/[▼]**: stlačte na zmenu frekvencie alebo kanála nahor alebo nadol. Stlačte a podržte na rýchlu zmenu. Počas vyhľadávania stlačte na zmenu smeru vyhľadávania.
- **[EXIT]**: stlačte na zrušenie, vymazanie alebo ukončenie.
- **Číselné tlačidlá**: slúžia na zadávanie frekvencií, kanálov a neštandardných tónov CTCSS. Počas vysielania stlačte číselné tlačidlo na odoslanie jeho signálneho kódu (kódy sa nastavujú počítačovým programom).
- **Konektor na príslušenstvo**: pripojte zvukové príslušenstvo alebo programovací kábel.




---

**DISPLEJ**

Ikony na displeji sa zobrazia, keď sú zapnuté určité funkcie.




| Ikona | Význam |
|---|---|
| 88 (malé číslice vedľa frekvencie) | Číslo kanála |

| Ikona | Význam |
|---|---|
| 75 / 25 (malé číslice za frekvenciou) | Posledné číslice pracovnej frekvencie |
| CT | CTCSS je zapnutý |
| DCS | DCS je zapnutý |
| + / – | Smer frekvenčného posunu na prístup k prevádzačom |
| S | Dvojité odpočúvanie je zapnuté |
| VOX | VOX je zapnutý |
| R | Reverzná funkcia je zapnutá |
| N | Je zvolené úzke pásmo |
| Symbol batérie | Stav nabitia batérie |
| Symbol kľúča | Klávesnica je zamknutá |
| L | Je zvolený nízky vysielací výkon |
| ▲ / ▼ | Pracovná frekvencia (A alebo B) |
| Symbol antény s čiarkami | Sila signálu |

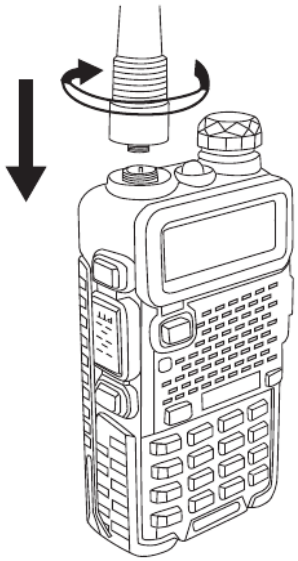
---

**PRED POUŽITÍM**

Rádiostanicu opatrne vybaľte a skontrolujte, či sú všetky diely uvedené v časti Obsah balenia prítomné a nepoškodené. Ak niečo chýba alebo je poškodené, obráťte sa na predajcu.

Pred prvým použitím nabíjajte batériu 5 hodín (pozri Nabíjanie).

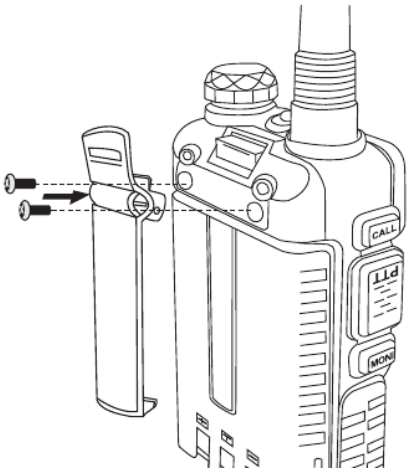
**Nasadenie antény**



Uchopte anténu za pätku, nasaďte ju na konektor a otáčajte ňou v smere hodinových ručičiek až na doraz.

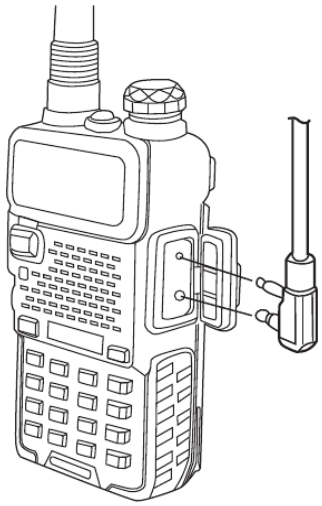
- Neotáčajte anténou za špičku.
- Ak používate externú anténu, uistite sa, že jej PSV (SWR) je približne 1,5:1 alebo nižší. Vyšší SWR môže poškodiť vysielač.
- Počas používania anténu nedržte a neobchytávajte ju rukou. Zhoršuje to výkon.
- Nikdy nevysielajte bez antény.

**Nasadenie spony na opasok**



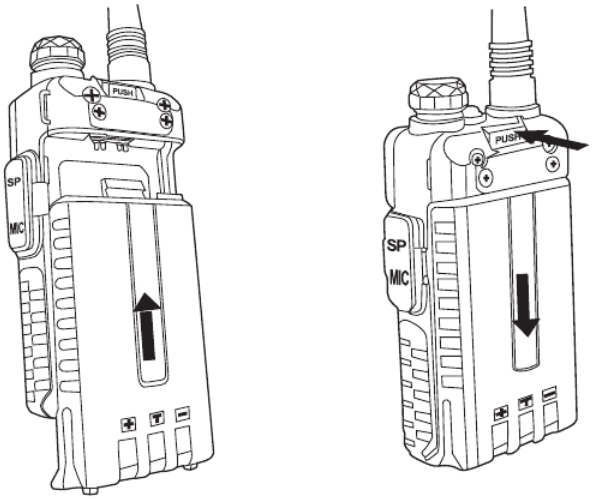

V prípade potreby pripevnite sponu na opasok na zadnú stranu batérie dvoma skrutkami. Skrutky nezaisťujte lepidlom. Rozpúšťadlá v lepidle môžu poškodiť kryt batérie.

**Pripojenie slúchadla alebo reproduktora s mikrofónom**



Zasuňte konektor slúchadla alebo reproduktora s mikrofónom do konektora na príslušenstvo.

**Vloženie a vybratie batérie**



Vloženie batérie (vľavo):

1. Priložte **batériu** naplocho na zadnú stranu rádiostanice tak, aby jej spodný okraj bol asi 1–2 cm pod spodným okrajom rádiostanice.
2. Zarovnajte **batériu** s vodiacimi lištami a posuňte ju nahor, kým nezacvakne.

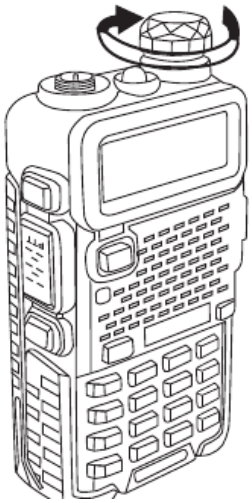
Vybratie batérie (vpravo):

1. Vypnite rádiostanicu.
2. Stlačte **tlačidlo uvoľnenia batérie** v smere šípky.
3. Posuňte **batériu** asi o 1–2 cm nadol a zložte ju z rádiostanice.

---

**NÁVOD NA OBSLUHU**

**Zapnutie a vypnutie, nastavenie hlasitosti**



1. Uistite sa, že **anténa** a **batéria** sú nasadené a **batéria** je nabitá.
2. Otočte **ovládač zapnutia/vypnutia a hlasitosti** v smere hodinových ručičiek na zapnutie rádiostanice.
3. Otáčajte **ovládač** v smere hodinových ručičiek na zvýšenie hlasitosti a proti smeru na zníženie.
4. Na vypnutie rádiostanice otočte **ovládač** úplne proti smeru hodinových ručičiek, kým necvakne.

**Voľba frekvencie alebo kanála**

1. Stlačte **[VFO/MR]** na voľbu frekvenčného alebo kanálového režimu.
2. Stlačte **[▲]** alebo **[▼]** na voľbu frekvencie alebo kanála. Displej zobrazí vašu voľbu.
3. Stlačte a podržte **[▲]** alebo **[▼]** na rýchlu zmenu frekvencie.

Kanál možno zvoliť až po jeho uložení (ponuka 27, MEMCH).

**Vysielanie a príjem**

1. Stlačte a podržte **[PTT]** a hovorte do mikrofónu; rádiostanicu držte zvisle s mikrofónom 3–4 cm od úst.
2. Uvoľnite **[PTT]** na počúvanie.

**Tón 1750 Hz na prístup k prevádzačom**

Niektoré rádioamatérske prevádzače sa aktivujú tónom 1750 Hz. Na jeho odoslanie stlačte a podržte **[PTT]** a potom stlačte **[BAND]**.

**Zmena nastavení v ponuke**

1. Stlačte **[MENU]** a potom **[▲]** alebo **[▼]** na voľbu položky ponuky.
2. Znova stlačte **[MENU]** na otvorenie nastavenia.
3. Stlačte **[▲]** alebo **[▼]** na voľbu požadovaného nastavenia.
4. Stlačte **[MENU]** na potvrdenie a uloženie, alebo **[EXIT]** na zrušenie.

V kanálovom režime nemožno meniť tieto nastavenia: CTCSS, DCS, W/N, PTT-ID, BCL, S-CODE a názov kanála. Meniť možno len vysielací výkon (vysoký/nízky).

**Prehľad ponuky**

| Č. | Ponuka: funkcia | Nastavenia |
|---|---|---|
| 0 | SQL: úroveň potlačenia šumu | 0–9 |
| 1 | STEP: frekvenčný krok | 2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz |
| 2 | TXP: vysielací výkon | HIGH/LOW |
| 3 | SAVE: úspora batérie (pomer 1:1/1:2/1:3/1:4) | OFF/1/2/3/4 |
| 4 | VOX: hlasom aktivované vysielanie | OFF/0–10 |
| 5 | W/N: široké alebo úzke pásmo | WIDE/NARR |
| 6 | ABR: podsvietenie displeja | OFF/1/2/3/4/5 s |
| 7 | TDR: dvojité odpočúvanie | OFF/ON |
| 8 | BEEP: zvuk tlačidiel | OFF/ON |
| 9 | TOT: časovač vysielania | 15/30/45/60 … 585/600 sekúnd |
| 10 | R-DCS: prijímací kód DCS | OFF/D023N … D754I |
| 11 | R-CTS: prijímací tón CTCSS | 67,0 Hz … 254,1 Hz |
| 12 | T-DCS: vysielací kód DCS | OFF/D023N … D754I |
| 13 | T-CTS: vysielací tón CTCSS | 67,0 Hz … 254,1 Hz |
| 14 | VOICE: hlasové pokyny | OFF/ON |
| 15 | ANI: automatická identifikácia čísla (nastavenie len počítačovým programom) | – |
| 16 | DTMFST: príposluch tónov DTMF | OFF/DT-ST/ANI-ST/DT+ANI |
| 17 | S-CODE: signálny kód (nastavenie len počítačovým programom) | 1 … 15 skupín |
| 18 | SC-REV: spôsob pokračovania vyhľadávania | TO/CO/SE |
| 19 | PTT-ID: kedy sa odosiela signálny kód | OFF/BOT/EOT/BOTH |
| 20 | PTT-LT: oneskorenie signálneho kódu | 0 … 30 ms |
| 21 | MDF-A: zobrazenie v kanálovom režime, A (názvy len počítačovým programom) | FREQ/CH/NAME |
| 22 | MDF-B: zobrazenie v kanálovom režime, B (názvy len počítačovým programom) | FREQ/CH/NAME |
| 23 | BCL: blokovanie obsadeného kanála | OFF/ON |
| 24 | AUTOLK: automatický zámok klávesnice | OFF/ON |
| 25 | SFT-D: smer frekvenčného posunu | OFF/+/– |
| 26 | OFFSET: frekvenčný posun | 00,000 … 69,990 |
| 27 | MEMCH: uloženie pamäťového kanála | 000 … 127 |
| 28 | DELCH: vymazanie pamäťového kanála | 000 … 127 |
| 29 | WT-LED: farba displeja v pohotovosti | OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE |

| Č. | Ponuka: funkcia | Nastavenia |
|---|---|---|
| 30 | RX-LED: farba displeja pri príjme | OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE |
| 31 | TX-LED: farba displeja pri vysielaní | OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE |
| 32 | AL-MOD: režim alarmu | SITE/TONE/CODE |
| 33 | BAND: voľba pásma | VHF/UHF |
| 34 | TX-AB: vysielacie pásmo pri dvojitom odpočúvaní | OFF/A/B |
| 35 | STE: potlačenie koncového tónu | OFF/ON |
| 36 | RP-STE: potlačenie koncového tónu cez prevádzač | OFF/1 … 10 |
| 37 | RPT-RL: oneskorenie koncového tónu prevádzača | OFF/1 … 10 |
| 38 | PONMGS: zobrazenie po zapnutí | FULL/MGS |
| 39 | ROGER: tón na konci vysielania | ON/OFF |
| 40 | RESET: obnovenie predvolených nastavení | VFO/ALL |

**Vysvetlenie funkcií ponuky**

- **SQL (potlačenie šumu):** stlmí reproduktor, keď sa neprijíma žiadny signál, takže počujete len skutočné vysielanie. Zároveň to znižuje spotrebu batérie. Odporúča sa úroveň 5.
- **VOX (hlasom aktivované vysielanie):** rádiostanica začne vysielať, keď rozpozná váš hlas, bez stlačenia [PTT], a po skončení reči sa vráti na príjem. Úroveň VOX nastavte tak, aby sa vysielanie spúšťalo plynulo.
- **W/N (široké alebo úzke pásmo):** v oblastiach s množstvom rádiových signálov používajte úzke pásmo, aby ste predišli rušeniu susedných kanálov.
- **TDR (dvojité odpočúvanie):** rádiostanica sleduje frekvencie A a B. Keď sa na druhej frekvencii prijme signál, rádiostanica na nej zostane, kým signál neskončí.
- **TOT (časovač vysielania):** obmedzuje každé vysielanie. Vysielanie sa po nastavenom čase automaticky ukončí. Tým sa zabráni prehriatiu vysielača.
- **CTCSS/DCS:** umožňuje komunikovať len v uzavretej skupine na frekvencii alebo kanáli. Potlačenie šumu sa otvorí len pre signály s rovnakým tónom CTCSS alebo kódom DCS, aký je nastavený na vašej rádiostanici. CTCSS a DCS nezaručujú dôvernosť komunikácie.
- **ANI (automatická identifikácia čísla):** pri stlačení a/alebo uvoľnení [PTT] sa odošle identifikácia, takže prijímajúca stanica vie, ktorá rádiostanica volá. Dá sa nastaviť len počítačovým programom.
- **DTMFST (príposluch tónov DTMF):** najprv nastavte PTT-ID na BOT, EOT alebo BOTH. OFF: tóny DTMF nepočujete. DT-ST: počujete tóny tlačidiel, ktoré stláčate. ANI-ST: počujete automaticky odoslaný kód. DT+ANI: počujete oboje.
- **SC-REV (spôsob pokračovania vyhľadávania):** vyhľadávanie sa zastaví, keď sa zistí signál. TO (čas): vyhľadávanie pokračuje po nastavenom čase. CO (nosná): vyhľadávanie zostane na frekvencii alebo kanáli, kým signál neskončí. SE (hľadanie): vyhľadávanie sa zastaví na frekvencii alebo kanáli, kde sa našiel signál.
- **PTT-ID:** OFF: kód sa neodosiela. BOT: kód sa odošle pri stlačení [PTT]. EOT: kód sa odošle pri uvoľnení [PTT]. BOTH: kód sa odošle pri stlačení aj pri uvoľnení [PTT]. Kód sa dá nastaviť len počítačovým programom.
- **BCL (blokovanie obsadeného kanála):** bráni vysielaniu, kým je na kanáli signál, aby ste nerušili ostatných používateľov (napríklad používateľov s inými kódmi CTCSS alebo DCS).

- **SFT-D a OFFSET (posun prevádzača):** posun je rozdiel medzi prijímacou a vysielacou frekvenciou prevádzača. Nastavte posun a jeho smer pre prevádzač, ktorý chcete používať. Príklad: prevádzač prijíma na 145,000 MHz a vysiela na 145,600 MHz. Nastavte rádiostanicu na 145,600 MHz, OFFSET na 00,600 a SFT-D na −. Rádiostanica prijíma na 145,600 MHz a po stlačení [PTT] vysiela na 145,000 MHz.
- **STE (potlačenie koncového tónu):** zapína alebo vypína tón na konci vysielania. Používajte ho len medzi rádiostanicami; pri komunikácii cez prevádzač ho vypnite.

---

## KÓDY CTCSS A DCS

### Tóny CTCSS (Hz)

| Č. | Tón | Č. | Tón | Č. | Tón | Č. | Tón | Č. | Tón |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 67,0 | 11 | 94,8 | 21 | 131,8 | 31 | 171,3 | 41 | 203,5 |
| 2 | 69,3 | 12 | 97,4 | 22 | 136,5 | 32 | 173,8 | 42 | 206,5 |
| 3 | 71,9 | 13 | 100,0 | 23 | 141,3 | 33 | 177,3 | 43 | 210,7 |
| 4 | 74,4 | 14 | 103,5 | 24 | 146,2 | 34 | 179,9 | 44 | 218,1 |
| 5 | 77,0 | 15 | 107,2 | 25 | 151,4 | 35 | 183,5 | 45 | 225,7 |
| 6 | 79,7 | 16 | 110,9 | 26 | 156,7 | 36 | 186,2 | 46 | 229,1 |
| 7 | 82,5 | 17 | 114,8 | 27 | 159,8 | 37 | 189,9 | 47 | 233,6 |
| 8 | 85,4 | 18 | 118,8 | 28 | 162,2 | 38 | 192,8 | 48 | 241,8 |
| 9 | 88,5 | 19 | 123,0 | 29 | 165,5 | 39 | 196,6 | 49 | 250,3 |
| 10 | 91,5 | 20 | 127,3 | 30 | 167,9 | 40 | 199,5 | 50 | 254,1 |

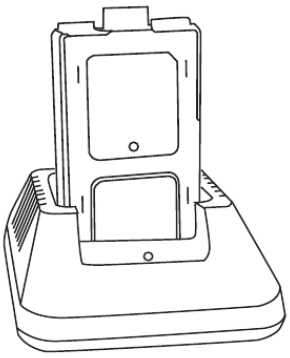
### Kódy DCS

| Č. | Kód | Č. | Kód | Č. | Kód | Č. | Kód | Č. | Kód |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | D023N | 22 | D131N | 43 | D251N | 64 | D371N | 85 | D532N |
| 2 | D025N | 23 | D132N | 44 | D252N | 65 | D411N | 86 | D546N |
| 3 | D026N | 24 | D134N | 45 | D255N | 66 | D412N | 87 | D565N |
| 4 | D031N | 25 | D143N | 46 | D261N | 67 | D413N | 88 | D606N |
| 5 | D032N | 26 | D145N | 47 | D263N | 68 | D423N | 89 | D612N |
| 6 | D036N | 27 | D152N | 48 | D265N | 69 | D431N | 90 | D624N |
| 7 | D043N | 28 | D155N | 49 | D266N | 70 | D432N | 91 | D627N |
| 8 | D047N | 29 | D156N | 50 | D271N | 71 | D445N | 92 | D631N |
| 9 | D051N | 30 | D162N | 51 | D274N | 72 | D446N | 93 | D632N |
| 10 | D053N | 31 | D165N | 52 | D306N | 73 | D452N | 94 | D645N |
| 11 | D054N | 32 | D172N | 53 | D311N | 74 | D454N | 95 | D654N |
| 12 | D065N | 33 | D174N | 54 | D315N | 75 | D455N | 96 | D662N |
| 13 | D071N | 34 | D205N | 55 | D325N | 76 | D462N | 97 | D664N |
| 14 | D072N | 35 | D212N | 56 | D331N | 77 | D464N | 98 | D703N |
| 15 | D073N | 36 | D223N | 57 | D332N | 78 | D465N | 99 | D712N |
| 16 | D074N | 37 | D225N | 58 | D343N | 79 | D466N | 100 | D723N |
| 17 | D114N | 38 | D226N | 59 | D346N | 80 | D503N | 101 | D731N |
| 18 | D115N | 39 | D243N | 60 | D351N | 81 | D506N | 102 | D732N |
| 19 | D116N | 40 | D244N | 61 | D356N | 82 | D516N | 103 | D734N |
| 20 | D122N | 41 | D245N | 62 | D364N | 83 | D523N | 104 | D743N |
| 21 | D125N | 42 | D246N | 63 | D365N | 84 | D526N | 105 | D754N |

## NABÍJANIE

Používajte len nabíjačku určenú výrobcom. Kontrolky LED na stolovej nabíjačke ukazujú stav nabíjania.





1. Pripojte napájací kábel k **adaptéru**.
2. Zapojte **adaptér** do elektrickej zásuvky.
3. Zapojte konektor DC **adaptéra** do zdierky DC na zadnej strane **stolovej nabíjačky**.
4. Vložte rádiostanicu s nasadenou **batériou** alebo samotnú **batériu** do **stolovej nabíjačky**.
5. Uistite sa, že sa **batéria** dotýka nabíjacích kontaktov. Nabíjanie sa začne a rozsvieti sa červená kontrolka LED.
6. Asi po 4 hodinách sa rozsvieti zelená kontrolka LED: batéria je úplne nabitá. Vyberte rádiostanicu alebo batériu z nabíjačky.

| **Stav nabíjania** | **LED** |
|---|---|
| Pohotovosť (bez batérie) | Červená LED bliká, zelená svieti |
| Nabíja sa | Červená LED svieti |
| Úplne nabitá | Zelená LED svieti |
| Chyba | Červená LED bliká, zelená svieti |

### Tipy k batérii

- Nové batérie sa dodávajú nenabité. Novú batériu pred prvým použitím nabíjajte 5 hodín.
- Batéria dosiahne plnú kapacitu po troch úplných cykloch nabitia a vybitia.
- Keď je batéria takmer vybitá, nabite ju.
- Batériu nabíjajte len pri teplote od 5 °C do 40 °C. Mimo tohto rozsahu môže batéria vytiecť alebo sa poškodiť.
- Keď nabíjate batériu nasadenú na rádiostanici, rádiostanicu vypnite, aby sa batéria úplne nabila.
- Počas nabíjania neodpájajte napájanie a nevyberajte batériu.
- Pod 0 °C výkon batérie výrazne klesá. V chladnom počasí noste náhradnú batériu. Studená batéria, ktorá už nefunguje, môže pri izbovej teplote opäť fungovať.
- Batéria sa časom opotrebúva. Vymeňte ju, keď sa čas hovoru a pohotovosti citeľne skráti.

## ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Servis rádiostanice zverte len kvalifikovaným technikom.
- Rádiostanicu nijako neupravujte.

- Používajte len batérie a nabíjačky dodané alebo schválené výrobcom.
- Nepoužívajte rádiostanicu, ak je anténa poškodená. Dotyk poškodenej antény môže spôsobiť ľahké popáleniny.
- Vypnite rádiostanicu pred vstupom do priestoru s výbušnými alebo horľavými látkami a pred vstupom do priestoru trhacích prác.
- Vypnite rádiostanicu všade, kde to vyžadujú upozornenia, aby ste predišli elektromagnetickému rušeniu.
- Vypnite rádiostanicu pred nástupom do lietadla. Na palube ju používajte len v rozsahu, ktorý povoľujú predpisy leteckej spoločnosti alebo posádka.
- Vo vozidlách s airbagmi neumiestňujte rádiostanicu nad airbag ani do priestoru, kde sa airbag rozvinie.
- Nenechávajte rádiostanicu dlho na priamom slnku ani v blízkosti zdroja tepla.
- Pri vysielaní držte rádiostanicu zvisle s mikrofónom 3–4 cm od úst.
- **Výstraha:** pri vysielaní udržujte rádiostanicu a jej anténu najmenej 2,5 cm od tela, aj keď rádiostanicu nosíte na tele.

---

**BEZPEČNOSŤ BATÉRIE**

- Nabíjajte len batériu určenú výrobcom. Iné batérie môžu prasknúť a spôsobiť zranenia a škody.
- Nikdy nehádžte batériu do ohňa.
- Nikdy batériu nerozoberajte.
- Nenabíjajte batériu v priestore s výbušnými alebo horľavými látkami.
- Nikdy nenabíjajte mokrú batériu. Najprv ju osušte mäkkou handričkou.

---

**ČISTENIE A SKLADOVANIE**

- Prach na kontaktoch batérie môže zabrániť jej funkcii alebo nabíjaniu. Pred nasadením batérie utrite kontakty čistou suchou handričkou.
- Pred dlhodobým uskladnením batériu úplne nabite, aby ste predišli poškodeniu hlbokým vybitím.
- Uskladnenú batériu nabite aspoň každých 6 mesiacov.
- Batériu skladujte na chladnom a suchom mieste pri izbovej teplote.

---

**RIEŠENIE PROBLÉMOV**

| Problém | Možná príčina a riešenie |
|---|---|
| Rádiostanica sa nezapne. | Batéria je vybitá: nabite ju alebo nasaďte nabitú batériu. Batéria nie je správne nasadená: vyberte ju a nasaďte ju znova. |
| Batéria sa rýchlo vybíja. | Batéria dosiahla koniec životnosti: vymeňte ju. Batéria nie je úplne nabitá: úplne ju nabite. |
| LED kontrolka pri príjme svieti, ale nie je počuť zvuk. | Hlasitosť je príliš nízka: zvýšte hlasitosť. Nastavenia CTCSS alebo DCS sa líšia od ostatných členov skupiny: nastavte rovnaký tón alebo kód. |
| Ostatní členovia skupiny neprijímajú vaše vysielanie. | Nastavenia CTCSS alebo DCS sa líšia: nastavte rovnaký tón alebo kód ako zvyšok skupiny. Ste príliš ďaleko od seba alebo v oblasti so slabým signálom: priblížte sa alebo sa presuňte na lepšie miesto. |

| Problém | Možná príčina a riešenie |
|---|---|
| Rádiostanica vysiela bez stlačenia [PTT]. | VOX je zapnutý a nastavený príliš citlivo: znížte úroveň VOX alebo VOX vypnite (ponuka 4). |
| Počas komunikácie so svojou skupinou počujete iné skupiny. | Zmeňte frekvenciu alebo kanál, alebo zmeňte nastavenie CTCSS alebo DCS pre svoju skupinu. |
| Spojenie je zlé alebo nekvalitné. | Ste príliš ďaleko od seba alebo v oblasti so slabým signálom (tunel, podzemná garáž, hory, blízkosť veľkých kovových konštrukcií): priblížte sa alebo sa presuňte do otvoreného priestoru. |

Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

---

**POKYNY NA RECYKLÁCIU A LIKVIDÁCIU:**

Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Nevyhadzujte ich do komunálneho odpadu.



Toto označenie znamená, že výrobok nemožno likvidovať ako iný domový odpad v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu. Recyklujte zodpovedne, aby ste podporili udržateľné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využite systém odovzdávania a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Predajca môže výrobok prijať na ekologicky bezpečnú recykláciu.

CE Vyhlásenie výrobcu, že výrobok spĺňa požiadavky platných smerníc EÚ.